

## CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE VIC I L'ASSOCIACIÓ CASAL CLARET per L'ESCOLA DE LA PAU DE DONES

### ENTITATS QUE INTERVENEN

D'una part, el Sr. Josep Ramon Soldevila i Garcia, regidor delegat de Polítiques d'Igualtat i Ciutadania de l'Ajuntament de Vic, que actua en nom i representació de l'Ajuntament.

De l'altra, el Sr. Joan Soler Felip amb DNI \_\_\_\_\_, representant legal de l'Associació Casal Claret de Vic, amb NIF G-61747069, amb seu al carrer de la Ramada, 14, de Vic, que actua en nom i representació d'aquesta, tal i com acredita amb la certificació del seu nomenament com a president de l'entitat.

### ANTECEDENTS I MOTIVACIÓ

Que, l'Ajuntament de Vic a través de l'oficina del VicDones-SIAD Osona eix vertebrador de les polítiques d'igualtat de gènere i LGTBI ofereix, entre d'altres, el servei destinat a oferir eines i recursos a les dones del municipi i comarca a través d'informació, orientació i assessorament sobre els seus drets, des de diferents àmbits (SIAD). Dirigint part de la seva actuació a aconseguir l'apoderament de les dones amb la finalitat de millorar el benestar d'aquestes i reduir les desigualtats entre dones i homes. El servei té com a objectius:

- Esdevenir l'espai de referència del municipi i comarca a l'hora d'assessorar i impulsar diferents accions i estratègies adreçades a la prevenció, sensibilització en matèria d'igualtat d'oportunitats i violència masclista entre d'altres des de la proximitat.
- Oferir informació, orientació, assessorament i derivació especialitzada, si cal, en els diferents temes i àmbits que puguin ser d'interès per a les dones.
- Recollir, sistematitzar, analitzar i canalitzar les demandes i inquietuds de les dones.
- Atendre les situacions d'urgència que es donin, així com, les derivades per altres serveis i/o institucions.
- Oferir la informació necessària i recursos per fomentar el procés de recuperació de les dones que pateixen o han patit maltractaments.
- Fomentar l'espai de trobada entre entitats i fer-les participants del pla d'igualtat de gènere municipal.
- Impulsar accions divulgatives, de sensibilització i de formació a través de la col·laboració i implicació del teixit social, i sobretot, d'aquelles entitats que tenen projectes i recursos destinats a les dones.

Que, l'Associació Casal Claret a través del seu projecte *l'Escola de la Pau de Dones* -que és un espai de participació, acollida, escolta i espais d'apoderament de les dones tenint en compte els diversos mons simbòlics, edats i inquietuds- té com a objectiu:

- Promoure l'apoderament de les dones joves i adultes, immigrades o no en l'àmbit personal, social i pre laboral acompanyant-les en la seva capacitació i autonomia a

JUAN SOLER  
(R: G61747069)

Firmado digitalmente  
por JUAN  
SOLER (R: G61747069)  
Fecha: 2018.07.13  
12:21:32 +02'00'

T-CAT P Josep  
Ramon  
Soldevila Garcia

Signat digitalment  
per T-CAT P Josep  
Ramon Soldevila  
Garcia  
Data: 2018.07.23  
11:29:47 +02'00'

través de diversos tallers d'aprenentatge creats a partir de les seves inquietuds i desigs.

- Promoure, acollir i potenciar la integració a través de diferents projectes integradors, fomentant l'associacionisme de les dones nouvingudes i el contacte amb d'altres entitats del municipi.
- Promoure iniciatives i oferir materials relacionats amb el diàleg intercultural i interreligió, tenint en compte la perspectiva de gènere.
- Treballar diferents processos i aspectes com la resolució de conflictes, l'acceptació de la diferència, l'elaboració de projectes conjunts amb entitats i amb la mateixa oficina del VicDones-SIAD Osona de l'Ajuntament de Vic.
- Oferir recursos, principalment pel que fa a espais de trobada al grup de dones musulmanes d'origen marroquí, entre d'altres, per tal d'afavorir l'organització, trobada i coneixença mútua, afavorint d'aquesta manera el treball transversal entre les persones que en formen part de la mateixa entitat.
- Facilitar que les dones del projecte de l'Escola de la Pau coneguin el servei d'informació i atenció a les dones (SIAD) i fer-les participar de les activitats i diades que es promouen en el marc del 8 de març i 25 de novembre, entre d'altres projectes duts a terme per l'Ajuntament.

Donats que els antecedents de col·laboració entre l'Associació Casal Claret i l'Ajuntament de Vic, a través del VicDones-SIAD Osona pel projecte d'Escola de la Pau Dones, en els darrers dos anys ha estat valorat positivament amb l'avaluació de les memòries presentades i les reunions de seguiment, i dels objectius que es persegueixen per ambdues parts, pel que fa a l'atenció i participació de les dones i l'interès social del treball per a l'apoderament de les dones que participen del projecte, i no només d'aquestes, sinó a d'altres dones de la ciutat i entitats, que promouen la igualtat de gènere i la lluita contra la violència de gènere, és necessària una col·laboració i coordinació entre ambdues institucions.

Les parts es reconeixen recíprocament competència per subscriure el present conveni i de comú acord, i reconeixent-se la plena capacitat legal per aquest acte, el formalitzen amb els següents,

## **PACTES**

### **PRIMER.- OBJECTE**

L'objecte del present conveni és regular i donar continuïtat als mecanismes de col·laboració i coordinació entre l'Ajuntament de Vic (VicDones-SIAD Osona) i l'Associació Casal Claret en el marc del projecte de l'Escola de la Pau Dones per potenciar l'espai d'apoderament de les dones i la de participar per part de l'Escola de la Pau d'aquells espais que des de l'oficina del VicDones-SIAD Osona es promouen en el marc del Pla d'igualtat de gènere i de les activitats que es duguin a terme.

### **SEGON.- COL·LABORACIÓ I PARTICIPACIÓ**

L'Associació Casal Claret de Vic a través de l'Escola de la Pau Dones, col·laborarà i participarà en les activitats i espais de participació promoguts des del VicDones-SIAD Osona per tal de fomentar els drets de les dones, atendre a l'Escola de la Pau en la mesura que sigui necessària a possibles dones que se les derivi des del servei de l'Ajuntament, oferir espais per a la difusió del servei d'informació i atenció a les dones. També per ambdues

parts, es participarà i col·laborarà de projectes realitzats tant des del VicDones-SIAD Osona com de Casal Claret en els que la seva finalitat sigui l'apoderament de les dones.

Per al seguiment de la col·laboració i participació de l'objecte del conveni es proposa la continuïtat de l'espai tècnic a través de reunions periòdiques quan el projecte i/o activitat ho requereixin.

#### TERCER.- TERMINI D'EXECUCIÓ

Les activitats que s'inclouen en el marc del present conveni han de ser realitzades per l'Associació Casal Claret en el marc del projecte de l'Escola de la Pau Dones durant l'any 2018.

#### QUART.- DOTACIÓ ECONÒMICA

L'Ajuntament de Vic realitzarà a l'Associació Casal Claret una aportació econòmica de quinze mil euros (15.000 euros) pel desenvolupament i suport a l'Escola de la Pau Dones per l'any 2018, en concepte de col·laboració en les activitats detallades en aquestes bases. Aquest import correspondrà com a màxim el 80% del cost de l'activitat subvencionada.

Aquesta aportació es farà amb càrrec a la partida pressupostària "Conveni Casal Claret" amb el número 16 925 480001.

#### CINQUÈ.-JUSTIFICACIÓ DE LES ACTIVITATS

La justificació de les activitats es farà abans del 15 de novembre de l'any en curs, aportant les factures o documents acreditatius de la despesa.

D'acord amb l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Vic, les subvencions s'han de justificar amb els documents originals. En tot cas cal tenir en compte les regles següents:

- a) S'ha de justificar la realització de l'obra o l'activitat subvencionada i el seu cost, amb el desglossament de cada una de les despeses en què s'ha incorregut
- b) En el cas de les activitats s'han d'aportar les factures, minuts i demès justificants de les despeses efectuades per l'entitat beneficiària les quals han de contenir tots els requisits legals que estableix la normativa vigent aplicable
- c) Quan la subvenció tingui per objecte el finançament general d'una entitat, sigui quin sigui el percentatge de la subvenció en relació amb el pressupost general de l'entitat, aquesta entitat ha de presentar com a justificant una memòria de l'activitat i els seus comptes (balanç de situació, compte de resultats, informe d'auditoria, si és obligatori o si s'ha efectuat, liquidació del pressupost, i és un ens públic, etc.) corresponent a l'exercici a què es refereix la subvenció.
- d) S'ha de presentar la documentació acreditativa de la utilització del logotip de l'Ajuntament de Vic en els elements informatius i de difusió de l'activitat subvencionada

El servei gestor ha d'estampillar en els documents aportats per l'entitat beneficiària el segell creat a aquest efecte, de manera que quedi constància de l'import subvencionat.

JUAN SOLER (R:  
G61747069)

Firmado digitalmente por  
JUAN SOLER (R.  
G61747069)  
Fecha: 2018.07.13 12:22:10  
+02'00'

T-CAT P Josep  
Ramon Soldevila  
Garcia |

Signat digitalment per T:  
CAT P Josep Ramon  
Soldevila Garcia |

Data: 2018.07.23  
11:30:49 +02'00'

En cas de no poder justificar la totalitat de la subvenció, aquesta es veurà reduïda proporcionalment i no podrà ser atorgada cap més subvenció fins que no s'hagi justificat aquesta.

#### **SISÈ.- PAGAMENT**

S'efectuarà el pagament corresponent al 80% del total de la subvenció concedida en el moment de la signatura del conveni. El 20% restant, un cop comprovada i validada la documentació de la justificació de l'esmentada subvenció.

#### **SETÈ.- COMPROMISOS DE LES PARTS**

##### **Compromisos de l'ass. Casal Claret**

El Casal Claret es compromet a visualitzar a través de la llegenda "amb el suport de l'Ajuntament de Vic" utilitzant el logotip de l'Ajuntament de Vic d'acord amb els models tipogràfics aprovats per la Corporació, en tota la documentació i/o propaganda escrita i gràfica. I tot allò que es recull en el present conveni al llarg del seu text.

##### **Compromisos de de l'Ajuntament de Vic**

L'Ajuntament de Vic a través de l'oficina del VicDones-SIAD Osona farà el seguiment de les activitats realitzades, així com, proporcionarà el suport tècnic i coordinació que s'escaigui per al desenvolupament correcte del present conveni.

També es compromet a pagar les aportacions econòmiques en els termes establerts en el present conveni.

#### **VUITÈ.- OBLIGACIONS DE L'ENTITAT BENEFICIÀRIA**

El receptor de subvencions concedides per l'Ajuntament de Vic, s'obliga a executar les activitats subvencionades de conformitat amb els principis de bona administració, bona fe i presumpció de legalitat, així com a la seva justificació.

L'entitat beneficiària de la subvenció està obligada a sotmetre's a les actuacions de comprovació i de control financer que realitzi l'Ajuntament de Vic, i a aportar tota la informació que li sigui requerida en l'exercici de les actuacions anteriors i en relació a la subvenció concedida.

Els documents de qualsevol mena justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, s'hauran de conservar per un període no inferior als 6 anys, comptadors des de la finalització del termini de presentació de les justificacions.

L'entitat beneficiària s'obliga a adequar la seva activitat als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència i, en particular, s'obliga a:

- Facilitar a l'Ajuntament de Vic la informació establerta per la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i qualsevol d'altra que li sigui requerida d'acord amb la normativa vigent.

- Concretament i de conformitat amb l'article 15.2 de l'esmentada llei, en el cas que l'import de la subvenció o ajut públic que es pugui atorgar sigui superior a 10.000 euros i l'entitat sol·licitant sigui una persona jurídica, aquesta té l'obligació de comunicar a l'ens atorgant la informació relativa a les retribucions de llurs òrgans de direcció o administració, a l'efecte de fer-les públiques.
- Comunicar a l'Ajuntament de Vic les possibles situacions de conflicte d'interessos o d'altres anàlogues de les què tingui coneixement que afectin, directa o indirectament, a la present subvenció i puguin posar en risc l'interès públic.
- Abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta que afecti o pugui afectar la relació subvencional en els termes previstos en el Codi Penal vigent en cada moment.

Finalment, a més de les obligacions assenyalades en l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, s'ha de tenir en compte els requisits següents:

- Les associacions i fundacions per poder ser beneficiàries de subvencions han d'estar inscrites en el registre oficial corresponent i al registre d'Entitats de l'Ajuntament de Vic.

#### NOVÈ.- COMPATIBILITAT AMB D'ALTRES INGRESSOS

L'associació Casal Claret, haurà de comunicar l'obtenció de qualsevol ingrés per les activitats incloses en aquest conveni.

Les aportacions de l'Ajuntament de Vic seran compatibles amb qualsevol altre ingrés provinent d'altres administracions o ens públics o privats. No obstant això, seran incompatibles amb qualsevol altra aportació del propi Ajuntament pel mateix objecte. Tanmateix, l'import total dels ingressos no podrà superar el cost total de les activitats a desenvolupar.

#### DESÈ.- PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

L'objecte d'aquest punt és la regulació de la relació entre ambdues parts, als efectes de donar compliment al que estableix el Reglament Europeu 679/2016 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que respecta al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel que es deroga la Directiva 95/46/CE (en endavant, RGPD).

Les parts compliran adequadament i en tot moment les disposicions contingudes al RGPD, i a qualsevol altra norma vigent o que en el futur es pugui promulgar sobre la matèria, respecte les informacions i dades utilitzades en el transcurs del compliment d'aquest conveni.

Firmado digitalmente  
por JUAN SOLER (R: G61747069)  
Fecha: 2018.07.13  
12:22:52 +02'00'

T-CAT P Josep Ramon Soldevila Garcia  
Signat digitalment  
per T-CAT P Josep Ramon Soldevila Garcia  
Data: 2018.07.23  
11:31:40 +02'00'

### Tractament de dades de caràcter personal

Les parts afirmen i garanteixen que les dades de caràcter personal que contenen els seus respectius tractaments han estat recollides d'acord amb el que estableix el RGPD.

### Deure d'informació mutu

Ambdues parts, d'acord amb el que disposa el RGPD, s'informen mútuament de que les dades de la/les persona/es que figuren en l'encapçalament del present conveni seran incorporades als tractaments titularitat de cadascuna de les parts amb la finalitat de gestionar aquesta relació.

### Confidencialitat de la informació

Les parts s'obliguen a mantenir la més estricta reserva i confidencialitat sobre tota la informació de l'altra part a la qual tinguin accés amb motiu del present conveni, compromentent-se a utilitzar aquesta informació únicament per al desenvolupament d'aquest conveni.

### Responsabilitat

Cadascuna de les parts faculta a l'altra part per repercutir-li els costos incloent tot tipus d'indemnitzacions, sancions i despeses derivades de reclamacions de les persones afectades, per negligència i/o falta de confidencialitat, ús i/o tractament indeguts de les dades personals, incloent expressament qualsevol import derivat de sancions que eventualment pogués imposar l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades o l'Agencia Española de Protección de Datos per l'incompliment o compliment defectuós de la normativa aplicable, sempre que aquests costos siguin conseqüència d'un incompliment imputable a l'altra part. Així mateix, cadascuna de les parts comunicarà a l'altra part les reclamacions que en aquest sentit rebí perquè aquesta pugui assumir al seu càrrec la defensa legal. La part a qui li sigui imputable l'incompliment haurà d'actuar en tot moment de forma coordinada amb l'altra part, amb obligació de preservar la imatge d'aquesta última.

### ONZÈ.- RESOLUCIÓ DEL CONVENI

Seràn causes de resolució del present conveni, les següents:

- Per la realització del seu objecte o expiració del seu termini
- Per la desaparició sobrevinguda de l'objecte del conveni per causes objectives
- Per mutu acord de les parts
- Per impossibilitat manifesta legal o material de portar a terme el compliment de les seves previsions
- Per incompliment manifest dels pactes convinguts entre les parts interessades
- Qualsevol altra determinada per la legislació vigent.

### DOTZÈ.- RÈGIM JURÍDIC

Aquest conveni es regeix, per a la seva interpretació i desenvolupament, per les presents clàusules, i en tot allò no previst en les mateixes, per l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Vic, de 28 de novembre de 2013. Pels articles 108 a 112 de la Llei 26/2010, de

Firmado digitalmente por  
JUAN SOLER  
JUAN SOLER (R: UR C61747069)  
Fecha: 2018.07.13  
12:23:21 +02'00'

T-CAT P Josep  
Ramon Soldevila  
Garcia |  
Signat digitalment per T-  
CAT P Josep Ramon  
Soldevila Garcia |  
Data: 2018.07.23  
11:32:01 +02'00'

3 d'agost, de règim jurídic de les administracions públiques de Catalunya, així com pels articles 303 a 311 del Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals, aprovat per Decret 179/1995, de 13 de juny.

**TRETZÈ.- VIGÈNCIA**

Aquest conveni serà vigent des de la seva signatura i fins a 31 de desembre de 2018.

En prova de conformitat, les dues parts signen el present conveni per duplicat, al lloc i en la data que s'assenyalen

JUAN SOLER  
(R:  
G61747069)

Firmado digitalmente  
por JUAN  
SOLER (R: G61747069)  
Fecha: 2018.07.13  
12:23:37 +02'00'

T-CAT P  
Josep Ramon  
Soldevila  
Garcia |

Signat digitalment  
per T-CAT P Josep  
Ramon Soldevila  
Garcia |  
Data: 2018.07.23  
11:32:28 +02'00'